

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 1: Maddenin/Karışımın ve şirketin/dağıtıcının kimliği

1.1 Madde/Karışım kimliği

Ürün Adı	: Guard Edge D AM (C082)
Ürün Kodu	: 49443
Ürün Türü	: Toz kaplama.
Diğer teşhis yolları	: Veri yok.

1.2 Madde veya karışımın belirlenmiş kullanımları ve tavsiye edilmeyen kullanımları

Belirlenen kullanımları

Kaplamalarda kullanımı - Sanayi kullanımı

1.3 Güvenlik bilgi formu tedarikçisinin bilgileri

JOTUN BOYA SAN. VE TİC. A.Ş.
Çerkezköy Organize Sanayi Şubesi
G.O.P MAHALLESİ
ULUSOY CAD. NO. 8
CERKEZKOY 59500 TEKIRDAG
TURKEY

Phone: + 90 282 726 8070
Fax: + 90 282 726 8073
sdspowder@jotun.com

Başvurulacak Kişi: Hasan Sertaç Şimşek
hasan.sertac.simsek@jotun.com.tr

1.4 Acil durum telefon numarası

Ulusal Zehir Bilgi Merkezi

+90 224 442 82 93 Uludağ Üniversitesi Zehir Danışma Merkezi (www.uludag.edu.tr/uludag/zehir.html)
a. ACİL DURUM TELEFONU: Zehirlenme durumlarında gerektiğinde ulusal zehir merkezinin (UZEM) 114 nolu telefonunu arayınız.
b. ACİL İLK YARDIM MERKEZİ:112
c. İTFAİYE:110

BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması

2.1 Madde veya karışımın sınıflandırılması

Su SEA düzenlemesine göre sınıflandırma: RG.-11/12/2013-28848

✓ Sücul Akut 1, H400
Sücul Kronik 3, H412

✓ Bu ürün, şu SEA Düzenlemesi uyarınca tehlikeli olarak sınıflandırılmaktadır: RG.-11/12/2013-28848.

Yukarıda beyan edilen H beyanlarla ilgili metnin tamamı için Bölüm 16 'ya bakın.

Sağlıkla ilgili etki ve belirtileri hakkında daha ayrıntılı bilgi için 11. Bölüme bakın.

2.2 Etiket unsurları

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 2: Zararlılık tanımlanması

Tehlike piktogramları :



Uyarı kelimesi :

Dikkat.

Zararlılık ifadesi :

H400 - Sucul ortamda çok toksiktir.

H412 - Su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.

Önlem ifadesi

Genel :

Uygulanmaz.

Tedbir :

P261 - Tozu solumayın.

Müdahale :

P391 - Döküntüleri toplayın.

Depolama :

Uygulanmaz.

Bertaraf :

P501 - İçeriği ve kabı yerel, bölgesel, ulusal ve uluslararası tüzüğe uygun olarak bertaraf edin.

İlave etiket elemanları :

Uygulanmaz.

Özel ambalajlama gereksinimleri

Kaplara çocukların açmasına dayanıklı kapatma aksamı gerekliliği

Uygulanmaz.

Dokunsal tehlike işareti gerekliliği

Uygulanmaz.

2.3 Diğer zararlar

Sınıflandırılmada yer

: Bilinmiyor.

almayan diğer tehlikeler

BÖLÜM 3: Bileşimi/İçindekiler hakkında bilgi

3.2 Karışımlar

: Karışım

Ürün/içerik madde adı	CAS no.	%	SEA: RG.-11/12/2013-28848	Tür
Baryum sülfat	EC: 231-784-4 CAS: 7727-43-7	≤10	Sınıflandırılmamış.	[2]
Bakır	EC: 231-159-6 CAS: 7440-50-8	≤5	Akut Tok. 4, H302 Sucul Akut 1, H400 (M=10) Sucul Kronik 2, H411	[1] [2]
Benzen-1,2,4,5-tetrakarboksilik asit, ile 4,5-dihidro-2-fenil-1H-imidazole (1:1) bileşikleri	EC: 259-224-4 CAS: 54553-90-1	≤5	Sucul Kronik 2, H411	[1]
Titanyum dioksit	EC: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≤3	Sınıflandırılmamış.	[2]
Alüminyum tozu (karalı hale getirilmiş)	EC: 231-072-3 CAS: 7429-90-5	≤3	Alev. Katı 1, H228 Su-tepk. 2, H261	[2]
Glass, oxide, silver phosphate	Endeks: 013-002-00-1 CAS: 308069-39-8	≤0.87	Göz Tah. 2, H319 Sucul Akut 1, H400 (M=1) Sucul Kronik 1, H410 (M=1)	[1] [2]
2-ethyl-N,N-bis(2-ethylhexyl) hexylamine	CAS: 1860-26-0	≤0.3	Ürm. Sis.Tok. 2, H361f BHOT Tekrar. Mrz. 2, H373	[1]

Yayın tarihi

: 10.03.2021

Sürüm

: 1

2/15

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 3: Bileşimi/İçindekiler hakkında bilgi

			Yukarıda beyan edilen H beyanlarla ilgili metnin tamamı için Bölüm 16 'ya bakın.	
--	--	--	--	--

Tedarik edenin mevcut bilgisi dahilinde ve uygulanabilir konsantrasyonlarda, sağlığa veya çevreye tehlikeli olarak sınıflandırılmış, PBT veya vPvB veya mesleki maruziyet limiti olan ve bundan dolayı bu bölümde bildirilmesi gerekli hiçbir ilave bileşenler yoktur.

Tür

[1] Sağlık veya çevre için tehlikeli olarak sınıflandırılmış madde

[2] İşyeri maruziyet limiti olan madde

[3] Madde PBT ile ilgili kriteri karşılamaktadır

[4] Madde, vPvB ile ilgili kriteri karşılamaktadır

[5] Şirket politikası nedeniyle ek açıklama

Mesleki maruziyet sınır değerleri varsa bölüm 8'de listelenmiştir.

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

4.1 İlk yardım önlemlerinin açıklaması

- Genel** : Herhangi bir kuşku doğduğunda veya belirtiler sürüyorsa tıbbi yardım isteyin. Bilinci yerinde olmayan kişilere asla ağızdan bir şey vermeyin. Bilinç kaybı halinde kendine gelme pozisyonuna geçirin ve tıbbi yardım isteyin.
- Gözle temas** : Derhal bol su ile yıkayın ve imkan dahilinde alt ve üst göz kapaklarını açık tutun. Kontrol edin ve kontak lensleri çıkarın. En az 10 dakika süreyle çalkalamaya devam edin. Tahriş oluşması durumunda tıbbi yardım alın.
- Solunum** : Zarar gören kişiyi açık havaya çıkarın ve rahat nefes alabileceği pozisyonda olmasını sağlayın. Nefes almıyorsa, nefes düzensizse veya solunum yolları tıkalıysa, eğitilmiş bir kişinin suni solunum uygulamasını veya oksijen vermesini sağlayın. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir. Eğer sağlık ile ilgili ters etkiler meydana gelirse yada şiddetli ise, tıbbi yardım alın. Bilinç kaybı olursa, düzgün bir pozisyona yerleştirin ve hemen tıbbi yardım isteyin. Açık hava girişi bırakın. Yaka, kravat, kemer veya kuşak gibi giysinin sıkı bölümlerini gevşetin. Yangında ayrıışan ürünlerin solunması durumunda, uzun süreli belirtiler oluşabilir. Maruz kalan kişinin 48 saat tıbbi gözetim altında kalması gerekebilir.
- Deri teması** : Derinin kirlenen bölümünü bol miktarda tazyikli akan su ile yıkayın. Kirlenen giysileri ve ayakkabıları çıkarın. Belirtiler oluştuğunda tıbbi yardım alın. Yeniden kullanmadan önce giysileri yıkayın. Ayakkabıları yeniden kullanmadan önce iyice temizleyin.
- Yutma** : Ağız suyla çalkalayarak yıkayın. Varsa takma dişleri çıkarın. Zarar gören kişiyi açık havaya çıkarın ve rahat nefes alabileceği pozisyonda olmasını sağlayın. Madde yutulduysa ve maruz kalan kişide bilinç kaybı yoksa, içmesi için az miktarda su verin. Kusma tehlikeli olabileceğinden, maruz kalan kişi kendini kötü hissederse durun. Tıp görevlileri tarafından özellikle istenmemişse kusturmayın. Kusma meydana gelirse, kusmuğun akciğerlere kaçmaması için başı aşağıda tutun. Eğer sağlık ile ilgili ters etkiler meydana gelirse yada şiddetli ise, tıbbi yardım alın. Bilinci yerinde olmayan kişilere asla ağızdan bir şey vermeyin. Bilinç kaybı olursa, düzgün bir pozisyona yerleştirin ve hemen tıbbi yardım isteyin. Açık hava girişi bırakın. Yaka, kravat, kemer veya kuşak gibi giysinin sıkı bölümlerini gevşetin.
- İlk yardım görevlilerinin korunması** : Gerekliliği eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Ağızdan ağıza solunum vermek suretiyle yapılan yardım kişi için zararlı olabilir.

4.2 Akut ve sonradan görülen önemli belirtiler ve etkiler

BÖLÜM 4: İlk yardım önlemleri

☑ Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur. Ayrıntılar için Bölüm 2 ve 3'e bakın.

Bilindiği kadarıyla bileşenlerin kısa-süreli ve uzun-süreli ağızdan soluma, deri yolu ve göz ile temasından kaynaklanan gecikmiş, ani etkileri ve hatta kronik etkileri göz önüne alınmaktadır.

Kaplama tozları, derinin katlandığı veya dar elbiselerde lokal deri tahrişine yol açabilir.

Kaprolaktam insan sağlığı için tehlikeli olarak sınıflandırılmıştır ve toksisite etkileri aşağıdaki tehlike uyarıları ile açıklanmaktadır: Yutulduğunda veya solunduğunda zararlıdır (H302 + H332), Cilt tahrişine yol açar (H315), Ciddi göz tahrişine yol açar (H319), Solunum yolu tahrişine yol açabilir (H335).

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle teması** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
- Soluma** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
- Deri teması** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
- Yutma** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.

Aşırı maruz kalma bulguları/belirtileri

- Gözle teması** : Buna özgü bir veri yok.
- Soluma** : Buna özgü bir veri yok.
- Deri teması** : Buna özgü bir veri yok.
- Yutma** : Buna özgü bir veri yok.

4.3 Tıbbi müdahale ve özel tedavi gereği için ilk işaretler

- Doktor için notlar** : ☑ Yangında ayrışan ürünlerin solunması durumunda, uzun süreli belirtiler oluşabilir. Maruz kalan kişinin 48 saat tıbbi gözetim altında kalması gerekebilir.
- Özel uygulamalar** : Özel bir tedavi gerekmez.

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

5.1 Yangın söndürücüler

- Uygun söndürücü maddeler** : Önerilen: alkole dirençli köpük, CO₂ örtüsü, su spreyi/buğu.
- Uygun olmayan söndürücü maddeler** : Basınçlı su kullanmayın. Yüksek basınç altında inert gaz kullanmayın (örneğin, CO₂).

5.2 Madde veya karışımdan kaynaklanan özel zararlar

- Maddeden ya da karışımdan gelen tehlikeler** : ☑ Bu madde sudaki yaşam için çok toksiktir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için zararlıdır. Bu maddenin bulaştığı yangın söndürme suyu toplanmalı ve bu suyun herhangi bir su yoluna, kanalizasyona veya drenaja karışması önlenmelidir. İnce toz bulutları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturabilir.
- Isıyla ayrışan tehlikeli ürünler** : ☑ Bozunma ürünlerine aşağıda tanımlanan maddeler dahil olabilir:
karbondioksit
karbon monoksit
azot oksitler
sülfür oksitler
metal oksit/oksitler

5.3 Yangın söndürme ekipleri için tavsiyeler

- Yangın söndürme sırasında alınması gereken koruyucu önlemler** : Yangın durumunda, olay mahallindeki herkesi uzaklaştırarak bölgeyi hemen boşaltın. Gerekli eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 5: Yangınla mücadele önlemleri

- İtfaiyeciler için özel koruyucu ekipman** : Yangın söndürme ekibi uygun koruyucu ekipman giymeli ve pozitif basınç modunda çalışan tam bir yüz maskesine sahip kendi içinden nefes alan bir cihaz (SCBA) takmalıdır. Avrupa standardı EN 469 'a uygun olan itfaiyecilerin giysileri (kasklar, koruyucu botlar ve eldivenler dahil) kimyasal maddeden kaynaklanan olaylardan korunmak için temel seviyede bir koruma sağlayacaktır.

BÖLÜM 6: Kaza sonucu yayılmaya karşı önlemler

6.1 Kişisel önlemler, koruyucu donanım ve acil durum prosedürleri

- Acil durum personeli olmayanlar için** : Gerekliliği eğitimi almayan görevliler kişisel riske sebep olacak herhangi bir işlem yapmamalıdır. Çevredeki alanları boşaltın. Gereksinim duyulmayan ve korunmayan personelin içeri girmesini engelleyin. Dökülen maddeye dokunmayın veya üzerinde yürümeyin. Yeterli havalandırma sağlayın. Havalandırma yetersiz olduğunda uygun maskeyi takın. Uygun kişisel koruyucu ekipman kullanın.
- Acil durumda müdahale eden kişiler için** : Dökülen maddeyle başa çıkmak için eğer özel giysiler gerekiyorsa, uygun ve uygunsuz maddelerle ilgili Bölüm 8 'de verilen her türlü bilgiyi dikkate alın. Ayrıca "Acil durum personeli olmayanlar için" ile ilgili bilgiye bakınız.

6.2 Çevresel önlemler

- : Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının. Ürün, çevresel kirlenmeye neden olduğunda (lağım, su yolları, toprak veya hava) ilgili yetkili makamları bilgilendirin. Su kirlenici madde. Büyük miktarlarda serbest kaldığında çevreye zararlı olabilir. Döküntüleri toplayın.

6.3 Muhafaza etme ve temizleme için yöntemler ve materyaller

- Küçük dökülme** : Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Dökülen maddeyi elektrikli süpürgeyle veya normal bir süpürgeyle süpürün ve tanımlı etiketli bir atık konteynerine koyun. Ruhsatlı bir atık madde imha yüklenici yardımıyla imha etmek.
- Büyük dökülme** : Konteynerleri dökülme alanından başka bir yere taşıyın. Salınıma rüzgarı arkaya alarak yaklaşmak. Kanalizasyona, su sistemine, bodrum katlarına veya kapalı alanlara sızmasını önleyin. Dökülen maddeyi elektrikli süpürgeyle veya normal bir süpürgeyle süpürün ve tanımlı etiketli bir atık konteynerine koyun. Ruhsatlı bir atık madde imha yüklenici yardımıyla imha etmek.

6.4 Diğer bölümlere atıflar

- : Acil durum irtibat bilgisi için Bölüm 1 'e bakınız. Uygun kişisel koruyucu ekipmanla ilgili bilgi için Bölüm 8 'e bakınız. Atıkların işlenmesi ile ilgili ek bilgi için Bölüm 13'e bakın.

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

7.1 Güvenli elleçleme için önlemler

- Alevlenir, patlayıcı ve çalışanları etkileme sınır değerlerinin üzerindeki yoğunluklarda toz oluşumunu engellemek için önlem alınmalıdır.
- Elektrik ekipmanı ve ışıklandırma, tozun sıcak yüzeyler, kıvılcım veya diğer ateşleyici kaynaklarla temas etmesini engelleyecek şekilde korunmalıdır.
- Karışım elektrostatik olarak şarj edebilir: bir kaptan diğerine aktarma yaparken daima topraklanmış kablolar kullanın. Çalışanlar antistatik ayakkabı ve elbise giymeli, zeminler iletken türde olmalıdır.
- Isıdan, kıvılcımdan ve alevden uzak tutun.
- Göz ve cilt ile temasından sakının. Bu karışımın uygulanmasından kaynaklanan toz, partiküller, sprey ya da buğuyu solumaktan kaçının. Zımparalamadan çıkan tozu solumaktan kaçının.
- Malzemenin taşındığı, saklandığı ve işlendiği yerlerde yemek, içmek ve sigara kullanılması yasaklanmalıdır.
- Uygun kişisel korunma ekipmanını giyin (bkz: Bölüm 8).
- Daima orijinal malzeme ile aynı malzemedeki yapılmış konteynerlerde saklayın.
- İş kanunlarının öngördüğü sağlık ve güvenlik önlemlerine uyun.
- Giderlere ve su yollarına kaçmasına izin vermeyin.

Pişirme/sertleştirme sırasında kaprolaktam açığa çıkar. Kaprolaktamı çalışma alanından güvenli bir şekilde boşaltabilmek için fırından etkili bir tahliye işlemi yapılmalıdır.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 7: Elleçleme ve depolama

Hali hazırda kaplanmış substrat üzerinde kaynak, öğütme ve diğer sıcak çalışmaların yapılması serbest izosiyanatların meydana gelmesine ve açığa çıkmasına yol açabilir.

7.2 Uyuşmazlıkları da içeren güvenli depolama için koşullar

Yerel mevzuata uygun bir şekilde saklayın.

Depolama koşullarıyla ilgili ek bilgi

Etiket uyarılarını inceleyin. Kuru, soğuk ve iyi havalandırılan bir alanda saklayın. Isıdan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.

Kabı sıkıca kapatılmış halde muhafaza edin.

Ateşleme kaynaklarından uzak tutun. Sigara içilmez. İzinsiz girişi önleyin. Açılan konteynerler özenle sızdırmaz bir biçimde yeniden kapatılmalı ve akmayı önlemek için yukarı doğru tutulmalıdır.

Ambalaj konusunda daha fazla bilgi için teknik veri kagidına bakınız.

Seveso Yönerge - Eşiklerin bildirilmesi (ton olarak)

Tehlike kriterleri

Kategori	Bilgilendirme ve BEKP eşiği	Güvenlik rapor eşiği
E1	100	200

7.3 Belirli son kullanımlar

Öneriler : Veri yok.

Sanayi sektörüne özel çözümler : Veri yok.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma

8.1 Kontrol parametreleri

Mesleki Maruz Kalma Limitleri

Ürün/içerik madde adı	Maruziyet sınır değerleri
Baryum sülfat	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 3/2020). TWA: 5 mg/m ³ 8 saat. Form: Solunabilir kısım
Bakır	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 3/2020). Notlar: as Cu TWA: 1 mg/m ³ , (as Cu) 8 saat. Form: Tozlar ve Puslar
Titanyum dioksit	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 3/2020). TWA: 0.2 mg/m ³ 8 saat. Form: Duman
aluminyum tozu (kararlı hale getirilmiş)	ACGIH TLV (Amerika Birleşik Devletleri, 3/2018). TWA: 10 mg/m ³ 8 saat.
Glass, oxide, silver phosphate	TR ISGGM OEL (Türkiye, 12/2013). TWA: 0.01 mg/m ³ , (Ag olarak) 8 saat.

ACGIH: Toplam 10 mg/m³ de ve solunabilir 3 mg/m³ de zararlı seviye toz limiti

Önerilen izleme prosedürü : Eğer bu ürün maruziyet sınırlarında bileşenler içeriyor ise, havalandırma veya diğer kontrol önlemlerinin etkinliğini ve/veya solunum koruyucu ekipman kullanımının gerekliliğini belirlemek için kişisel, çalışma ortamı veya biyolojik ölçümleme yapılması gerekebilir. Aşağıda olduğu gibi, gözlemlene standartlarına göre başvuru yapılmalıdır: Avrupa Standardı EN 689 (İşyeri atmosferleri - Sınır değerler ve ölçüm stratejisiyle karşılaştırmak için kimyasal maddelere solunarak maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 14042 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal maddelere ve biyolojik ajanlara maruz kalınmasına ilişkin değerlendirme yapılması için uygulama ve prosedürlerin kullanılmasıyla ilgili kılavuz) Avrupa Standardı EN 482 (İşyeri atmosferleri - Kimyasal ajanların ölçülmesiyle ilgili prosedürlerin performansına ilişkin genel gereksinimler) Tehlikeli maddelerin

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma

saptanmasıyla ilgili yöntemlere ilişkin ulusal kılavuz belgelere başvurulması de ayrıca gerekecektir.

Türemiş etki seviyeleri

Ürün/içerik madde adı	Tür	Maruz kalma	Değer	Topluluk	Etkiler
Copper	DNEL	Kısa süreli Soluma	1 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Uzun süreli Soluma	1 mg/m ³	Genel popülasyon	Lokal
	DNEL	Kısa süreli Soluma	20 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Soluma	20 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	137 mg/kg bw/gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	137 mg/kg bw/gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Cilt yolu	273 mg/kg bw/gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Kısa süreli Cilt yolu	273 mg/kg bw/gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Ağız yolu	0.272 mg/kg bw/gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.272 mg/kg bw/gün	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	0.473 mg/m ³	Genel popülasyon	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Cilt yolu	0.544 mg/kg bw/gün	Çalışanlar	Sistemik
	DNEL	Uzun süreli Soluma	1.92 mg/m ³	Çalışanlar	Sistemik

Tahmini etki konsantrasyonları

Kullanıma hazır PNEC 'ler yoktur.

8.2 Maruz kalma kontrolleri

Uygun mühendislik kontrolleri

: İyi bir genel havalandırma çalışanların havadaki kirleticilere maruziyetini kontrol için yeterli olmalıdır.

Bireysel koruma önlemleri

Hijyen önlemleri

: Kimyasal ürünleri kullandıktan sonra, yemekten önce, sigara içmeden önce ve tuvaleti kullanmadan önce ve çalışma periyodunun sonunda elleri, kolları ve yüzü iyice yıkayın. Bulaşmış olabilecek giysileri ortadan kaldırmak için uygun teknikler kullanılır. Yeniden kullanmadan önce kirlı giysileri yıkayın. Göz yıkama istasyonlarının ve acil durum duşlarının çalışma sahasının bulunduğu yere yakın olmasını sağlayın.

Göz/yüz koruma

: Sıvıların sıçramasına, dumanlara, gazlara veya tozlara maruz kalmaktan kaçınmak için, onaylanmış bir standart ile uyumlu emniyet gözlüğü bir risk durumunda kullanılmalıdır. Eğer temas olasılığı varsa, değerlendirme daha yüksek derecede bir koruma olduğunu göstermedikçe, aşağıdaki koruyucu aparat takılmalıdır: Yan siperleri olan koruyucu gözlük kullanın.

Cildin korunması

Ellerin korunması

: Herhangi bir bağımsız ya da kombine edilmiş kimyasal maddelere sınırsız dayanabilir özellikte tek bir eldiven materyali ya da eldiven materyallerinden oluşan bir kombinasyon yoktur. Geçirgenlik süresi ürünün son kullanma süresinden daha büyük olmalıdır. Eldiven imalatçısı tarafından saklama, bakım ve değiştirmeye ilişkin verilen talimatlara ve bilgilere uyulmalıdır. Eldivenler düzenli olarak ve eğer eldiven materyalinde bir hasar meydana geldiğine dair herhangi bir işaret varsa değiştirilmelidir.

BÖLÜM 8: Maruz kalma kontrolleri/kişisel korunma

Daima eldivenlerin kusurlu olmadıklarından ve doğru olarak saklandıklarından ve kullanıldıklarından emin olun.

Eldivenin performansı ya da verimliliği fiziksel/kimyasal hasar ve kötü bakımla azalabilir.

Engelleyici kremler derinin açıkta kalan yerlerini korumaya yardımcı olabilir ancak maddeye maruz kaldıktan sonra uygulanmamalıdır.

EN374 gereğince test edilmiş uygun eldivenler takın.

Önerilen, eldivenler(çalışma süresi) > 8 saat: nitril kauçuk, neopren, PVC

Doğru eldiven materyali seçimi için dayanım süresi ve kimyasal dayanıklılığı dikkate alınarak , kimyasal olarak dayanıklı eldivenlerin tedarikçisine başvurulmalıdır.

Kullanıcı, bu ürünle çalışırken seçmiş olduğu eldiven tipinin en uygun eldiven tipi olup olmadığını kontrol etmeli ve kullanıcının risk değerlendirme belgesinde tanımlandığı gibi, bu ürünle ilgili özel koşulların yerine getirilip getirilmediğinden emin olmalıdır.

- Vücutun korunması** : Vücut için personel koruyucu ekipman, gerçekleştirilmekte olan göreve ve gerekli rizikolara dayanarak seçilmelidir ve bu ürün kullanılmadan önce bir uzman tarafından onaylanmalıdır.
- Diğer deri koruyucu** : Yapılmakta olan işe uygun ve ilgili risklere göre ayakkabıların kullanılması ve her türlü ek deri koruma önlemlerin uygulanması seçilmeli ve bu ürünü işlemeye başlamadan önce bir uzman tarafından onaylanmış olmalıdır.
- Solunum sisteminin korunması** : Çalışanlar sınır değerinin üstündeki yoğunluklara maruz kalıyorlarsa, uygun ve onaylı gaz maskeleri kullanmaları gerekir. Toz oluşuyorsa ve havalandırma yetersizse, toz ve pusa karşı korumalı gaz maskesi kullanın. (FFP2 / N95).
- Çevresel maruziyet kontrolleri** : Havalandırma ile ilgili emisyonların yada çalışma prosesi ekipmanının çevresel koruma yönetmelikleriyle ilgili gereksinimlere uygunluk gösterip göstermedikleri kontrol edilmelidir. Bazı durumlarda, söz konusu emisyonları kabul edilebilir seviyelere indirmek için proses ekipmana duman sıyırıcılar, filtreler uygulanmalı yada mühendislikle ilgili değişiklikler yapılmalıdır.

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

Görünüm

- Fiziksel durum** : Katı. Toz.
- Renk** : Çeşitli
- Koku** : Kokusuz.
- Koku eşiği** : Uygulanmaz.
- pH** : Uygulanmaz.
- Erime Noktası (toz)** : 85 - 115 °C
- Başlangıç kaynama noktası ve kaynama aralığı** : Uygulanmaz.
- Parlama noktası** : Uygulanmaz.
- Buharlaşma hızı** : Uygulanmaz.
- Alevlenirlik (katı, gaz)** : İnce toz bulutları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturabilir.
- Düşük patlama sınırı (toz)** : 30 g/m³
- Minimum tutuşma enerjisi (mJ)** : 10 - 30 (EN 13821)
- Buhar basıncı** : Uygulanmaz.
- Buhar yoğunluğu** : Uygulanmaz.
- Yoğunluk** : 1.2 - 1.9 g/cm³ (ISO 2811-1:2016)
- Çözünürlük** : Aşağıda tanımlanan maddelerde çözünmez: soğuk su ve sıcak su.
- Dağılım katsayısı: n-oktanol/su** : Uygulanmaz.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 9: Fiziksel ve kimyasal özellikler

Alev alma sıcaklığı	: > 400°C
Bozunma sıcaklığı	: 230°C
Akışkanlık	: Uygulanmaz.

9.2 Diğer bilgiler

Ek bilgi yok.

BÖLÜM 10: Kararlılık ve tepkime

10.1 Tepkime	: İnce toz bulutları havayla birlikte patlayıcı bir karışım oluşturabilir.
10.2 Kimyasal kararlılık	: Ürün, kararlıdır.
10.3 Zararlı tepkime olasılığı	: Normal depolama ve kullanma koşulları altında, tehlikeli reaksiyonlar meydana gelmez.
10.4 Kaçınılması gereken durumlar	: Kullanırken toz meydana gelmesine mani olun ve olası tüm tutuşabilir kaynaklara engel olun (kıvılcım ya da alev). Statik elektrik boşalması karşısında önleyici tedbir alın. Yangın veya patlamayı engellemek için, maddeyi taşımadan önce konteynerleri ve ekipmanı topraklayarak ve bağlayarak statik elektriği boşaltın. Toz birikmesine mani olun.
10.5 Kaçınılması gereken maddeler	: Uygulanmaz. Normal depolama ve kullanma koşulları altında, tehlikeli reaksiyonlar meydana gelmez.
10.6 Zararlı bozunma ürünleri	: Normal saklama ve kullanma koşullarında, tehlikeli bozunma ürünlerin oluşmaması gerekir.

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

11.1 Toksik etkiler hakkında bilgi

☑ Karışımın kendisi hakkında kullanılabilir herhangi bir veri yoktur. Ayrıntılar için Bölüm 2 ve 3'e bakın.

Bilindiği kadarıyla bileşenlerin kısa-süreli ve uzun-süreli ağızdan soluma, deri yolu ve göz ile temasından kaynaklanan gecikmiş, ani etkileri ve hatta kronik etkileri göz önüne alınmaktadır.
Kaplama tozları, derinin katlandığı veya dar elbiselerde lokal deri tahrişine yol açabilir.

Kaprolaktam insan sağlığı için tehlikeli olarak sınıflandırılmıştır ve toksisite etkileri aşağıdaki tehlike uyarıları ile açıklanmaktadır: Yutulduğunda veya solunduğunda zararlıdır (H302 + H332), Cilt tahrişine yol açar (H315), Ciddi göz tahrişine yol açar (H319), Solunum yolu tahrişine yol açabilir (H335).

Akut toksik

Netice/Özet : Veri yok.

Akut toksisite tahminleri

Yol	ATE değeri
Ağız yolu	10089.35 mg/kg

tahriş/aşındırma

Netice/Özet : Veri yok.

Hassasiyet oluşturma

Netice/Özet : Veri yok.

Mutajenite

Netice/Özet : Veri yok.

Kanserojenite

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Netice/Özet : Veri yok.

Üreme toksisitesi

Netice/Özet : Veri yok.

Teratojenisite

Netice/Özet : Veri yok.

Belirli Hedef Organ Toksisitesi-tek maruz kalma

Veri yok.

Belirli Hedef Organ Toksisitesi -tekrarlı maruz kalma

Ürün/içerik madde adı	Kategori	Maruz kalma yolu	Hedef Organlar
2-ethyl-N,N-bis(2-ethylhexyl)hexylamine	Kategori 2	-	-

Aspirasyon zararı

Veri yok.

Olası maruz kalma yollarına dair bilgiler : Veri yok.

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Akut Etkiler

- Gözle temas** : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Soluma : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Deri teması : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Yutma : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.

Fiziksel, kimyasal ve toksikolojik özellikler ile ilgili bilgiler

- Gözle temas** : Buna özgü bir veri yok.
Soluma : Buna özgü bir veri yok.
Deri teması : Buna özgü bir veri yok.
Yutma : Buna özgü bir veri yok.

Gecikmeli olarak veya hemen ortaya çıkan etkilerin yanı sıra kısa ve uzun süreli maruz kalma halinde kronik etkiler

Kısa süre maruz kalma

- Potansiyel ani etkiler** : Veri yok.
Potansiyel gecikmiş etkiler : Veri yok.

Uzun süre maruz kalma

- Potansiyel ani etkiler** : Veri yok.
Potansiyel gecikmiş etkiler : Veri yok.

Sağlık Üzerindeki Potansiyel Kronik Etkiler

Veri yok.

- Netice/Özet** : Veri yok.
Genel : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Kanserojenite : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Mutajenite : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Teratojenisite : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.
Gelişimsel etkiler : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 11: Toksikolojik bilgiler

Doğurganlık etkileri : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.

Diğer bilgiler : Veri yok.

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

12.1 Toksikite

Ürün/içerik madde adı	Sonuç	Türler	Maruz kalma
Çakır	Akut EC50 1100 µg/l Tatlı su	Suda yaşayan bitkiler - Lemna minor	4 gün
	Akut EC50 2.1 µg/l Tatlı su	Su Piresi - Daphnia longispina - Genç (tüyü yeni çıkmış, yumurtadan yeni çıkmış, ana besininden kesilmiş)	48 saat
	Akut IC50 13 µg/l Tatlı su	Yosun - Pseudokirchneriella subcapitata - Ekspansiyel büyüme safhası	72 saat
	Akut IC50 5.4 mg/l Deniz suyu	Suda yaşayan bitkiler - Plantae - Ekspansiyel büyüme safhası	72 saat
	Akut LC50 0.072 µg/l Deniz suyu	Kabuklu Hayvanlar - Amphipoda - Yetişkin	48 saat
	Akut LC50 7.56 µg/l Deniz suyu	Balık - Periophthalmus waltoni - Yetişkin	96 saat
	Kronik NOEC 2.5 µg/l Deniz suyu	Yosun - Nitzschia closterium - Ekspansiyel büyüme safhası	72 saat
	Kronik NOEC 7 mg/l Tatlı su	Suda yaşayan bitkiler - Ceratophyllum demersum	3 gün
	Kronik NOEC 0.02 mg/l Tatlı su	Kabuklu Hayvanlar - Cambarus bartonii - Yetişkin	21 gün
	Kronik NOEC 2 µg/l Tatlı su Kronik NOEC 0.8 µg/l Tatlı su	Su Piresi - Daphnia magna Balık - Oreochromis niloticus - Genç (tüyü yeni çıkmış, yumurtadan yeni çıkmış, ana besininden kesilmiş)	21 gün 6 hafta
Benzen-1,2,4,5-tetrakarboksilik asit, ile 4,5-dihidro-2-fenil-1H-imidazole (1:1) bileşikleri alüminyum tozu (kararlı hale getirilmiş)	Akut EC50 9 mg/l	Yosun - Scenedesmus subspicatus	72 saat
	Akut LC50 38000 µg/l	Su Piresi - Daphnia magna	48 saat
	Akut LC50 120 µg/l Tatlı su	Balık - Oncorhynchus mykiss - Embriyo	96 saat
	Kronik NOEC 9 mg/l Tatlı su	Suda yaşayan bitkiler - Ceratophyllum demersum	3 gün

Netice/Özet : Bu madde sudaki yaşam için çok toksiktir. Uzun süren etkilerinden dolayı bu madde sudaki yaşam için zararlıdır.

12.2 Kalıcılık ve bozunabilirlik

Netice/Özet : Veri yok.

12.3 Biyobirikim potansiyeli

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 12: Ekolojik bilgiler

Ürün/içerik madde adı	LogP _{ow}	BCF	Potansiyel
Benzen-	1	-	düşük
1,2,4,5-tetrakarboksilik asit, ile 4,5-dihidro-2-fenil-1H-imidazole (1:1) bileşikleri	10.131	-	yüksek
2-ethyl-N,N-bis(2-ethylhexyl) hexylamine			

12.4 Toprakta hareketlilik

Toprak/Su Dağılımı (K_{oc}) : Veri yok.

Hareketlilik (Mobilite) : Veri yok.

12.5 Diğer olumsuz etkiler : Bilinen önemli bir etkisi veya kritik bir tehlikesi yoktur.

BÖLÜM 13: Bertaraf etme bilgileri

13.1 Atık işleme yöntemleri

T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığının 02 Nisan 2015 tarihinde yayınlanan R.G. 29314 sayılı "Atık Yönetimi Yönetmeliği" ne uygun olarak bertaraf ediniz.

Atıkların oluşmasından kaçınılmalıdır veya mümkün olduğu kadar en aza indirilmelidir. Ürünün elden çıkarılması, eriyikler ve ürünün yakınında bulunan herhangi bir şey, çevre koruma talimatları ile ve atıkları elden çıkarma kanunları ile ve herhangi bir bölgenin yerel yetkili makamının talimatları ile daima uygun olmalıdır. Fazla miktardaki ve geri-dönüşümsüz ürünlerin ruhsatlı bir atık madde yüklenici tarafından imha edilmesi. Tüm yetkili otoritelerin gereklerine uymadığı takdirde işlenmemiş atıklar kanalizasyona atılmamalıdır. Atığın ambalajı geri dönüştürülmelidir. Yakma veya gömme sadece geri dönüşümün uygulanabilir olmadığı hallerde düşünülmelidir. Bu madde ve kabı güvenli bir biçimde bertaraf edilmelidir. Personel koruyucu giysi kullanılmalıdır. Koruyucu giysi seçiminde, boyun ve bileklerdeki deride toz ile temas sonucu ortaya çıkabilecek iltahaplanma ve tahrişe karşı korunmak için özen gösterilmelidir. Boş konteynerler veya astar maddelerde ürün kalıntısı kalabilir. Dökülen malzemenin yayılmasından, akmasından ve çöple, kanallarla, kanalizasyonla temas etmesinden kaçının.

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgileri

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN numarası	UN3077	UN3077	UN3077	UN3077
14.2 Uygun UN taşımacılık adı	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Bakır, Glass, oxide, silver phosphate)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Bakır, Glass, oxide, silver phosphate)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Bakır, Glass, oxide, silver phosphate). Denizi kirletici maddesini (Bakır, Glass, oxide, silver phosphate)	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Bakır, Glass, oxide, silver phosphate)
14.3 Taşımacılık zararlılık sınıf(lar)				
14.4 Ambalajlama grubu	III	III	III	III
14.5 Çevresel zararlar	Evet.	Evet.	Evet.	Evet.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 14: Taşımacılık bilgileri

Diğer uygulanabilir bilgileri	<input checked="" type="checkbox"/> Bu ürün, paketlenme 4.1.1.1, 4.1.1.2 ve 4.1.1.4 ile 4.1.1.8 genel şartlarına uygun olması koşuluyla ≤5 L ya da ≤5 kg'lık ebatlarda sevk edildiğinde tehlikeli bir ürün olarak düzenlenmemiştir. Tehlike Tanıtım Numarası 90 Tünel kodu (-)	<input checked="" type="checkbox"/> Bu ürün, paketlenme 4.1.1.1, 4.1.1.2 ve 4.1.1.4 ile 4.1.1.8 genel şartlarına uygun olması koşuluyla ≤5 L ya da ≤5 kg'lık ebatlarda sevk edildiğinde tehlikeli bir ürün olarak düzenlenmemiştir.	<input checked="" type="checkbox"/> Bu ürün, paketlenme 4.1.1.1, 4.1.1.2 ve 4.1.1.4 ile 4.1.1.8 genel şartlarına uygun olması koşuluyla ≤5 L ya da ≤5 kg'lık ebatlarda sevk edildiğinde tehlikeli bir ürün olarak düzenlenmemiştir. Acil Durum Programları F-A, S-F	<input checked="" type="checkbox"/> Bu ürün, paketlenme 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 ve 5.0.2.8. genel şartlarına uygun olması koşuluyla ≤5 L ya da ≤5 kg'lık ebatlarda sevk edildiğinde tehlikeli bir ürün olarak düzenlenmemiştir.
--------------------------------------	--	---	---	--

İşaretleme : Çevreye zararlıdır / Deniz Canlıları için zararlıdır ibareleri sadece 5 Lt sıvı veya 5 Kg katı madde içeren ambalajlara konulabilir.

14.6 Kullanıcı için özel önlemler : **Kullanıcıya ait mekânlarda taşıma:** her zaman dik ve emniyetli olan kapalı kaplarda taşıyın. Bu ürünü taşıyan kişilere bir kaza veya dökülme durumunda ne yapması gerektiği hakkında gerekli bilgileri verin.

14.7 IMO araçlarına göre dökme taşımacılık : Veri yok.

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgileri

15.1 Madde veya karışıma özgü güvenlik, sağlık ve çevre mevzuatı

Seveso Direktifi

Bu ürün Seveso Yönergesi kapsamında kontrol edilmiştir.

Tehlike kriterleri

Kategori

1

AB Mevzuatı

AB Tüzüğü (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Ek XIV - İzne tabi maddelerin listesi

Ek XIV

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

Yüksek önem taşıyan maddeler

Bileşen maddelerden hiçbiri listeye dahil edilmemiştir.

Ek XVII - Tehlikeli maddelerin, karışımların ve ürünlerin imal edilmesi, piyasaya verilmesi ve kullanılmasıyla ilgili kısıtlamalar : Uygulanmaz.

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air : İstelenmiş

Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water : İstelenmiş

Ozon tabakasını incelten maddeler (1005/2009/AB)

Listelenmemiştir.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 15: Mevzuat bilgileri

Önceden Bilgilendirmeye Olur (PIC)(649/2012/EU)

Listelenmemiştir.

Uluslararası Mevzuat

Kimyasal Silah Konvansiyon Listesi Program I, II ve III Kimyasallar

Listelenmemiştir.

Montreal protokol

Listelenmemiştir.

Stokholm organik kalıcı kirleticiler sözleşmesi

Listelenmemiştir.

Kalıcı Organik Kirleticiler ve Ağır Metaller için UNECE Aarhus Protokolü

Listelenmemiştir.

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

✓ Önceki yayında değiştirilen bilgileri gösterir.

Kısaltmalar ve eş anlamlılar : ATE = Öngörülen akut toksisite
EUH ifadesi = SEA-İlave zararlılık ifadesi
PBT = Kalıcı, Biyobirikimli ve Toksik
PNEC = Öngörülen etki yapmayacak konsantrasyon
vPvB = Çok Kalıcı ve Çok Biyobirikimli

SEA: RG.-11/12/2013-28848 yönetmeliği uyarınca sınıflandırmayı belirlemek üzere kullanılan prosedür

Sınıflandırma	Gereççe
Sucul Akut 1, H400 Sucul Kronik 3, H412	Hesaplama metodu Hesaplama metodu

Kısaltılmış H ifadelerinin tam metni

H228 H261 H302 H319 H361f H373 H400 H410 H411 H412	Alevlenir katı. Su ile temas ettiğinde yanıcı gazlar yayar. Yutulması halinde zararlıdır. Ciddi göz tahrişine yol açar. Üremeye zarar verme şüphesi var. Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açabilir. Sucul ortamda çok toksiktir. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, çok toksik etki. Sucul ortamda uzun süre kalıcı, toksik etki. Su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.
---	---

Sınıflandırmalarla ilgili tam metin [CLP/GHS]

Akut Tok. 4 Sucul Akut 1 Sucul Kronik 1 Sucul Kronik 2 Sucul Kronik 3 Göz Tah. 2 Alev. Katı 1 Ürm. Sis.Tok. 2 BHOT Tekrar. Mrz. 2 Su-tepk. 2	AKUT TOKSİSİTE - Kategori 4 AKUT SUCUL ZARARLILIK - Kategori 1 UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 1 UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 2 UZUN SÜRELİ SUCUL ZARARLILIK - Kategori 3 CİDDİ GÖZ HASARI/GÖZ TAHRİŞİ - Kategori 2 ALEVLENİR KATILAR - Kategori 1 ÜREME SİSTEMİ TOKSİSİTESİ - Kategori 2 BELİRLİ HEDEF ORGAN TOKSİSİTESİ – TEKRARLI MARUZ KALMA - Kategori 2 SU İLE TEMAS ETTİĞİNDE ALEVLENİR GAZLAR ÇIKARAN MADDE VE KARIŞIMLAR - Kategori 2
---	--

Baskı tarihi : 10.03.2021

Yayın tarihi/ Yenileme tarihi : 10.03.2021

Yayın tarihi : 10.03.2021

Sürüm : 1 **14/15**

Zararlı Maddeler ve Karışımlara İlişkin Güvenlik Bilgi Formları Hakkında Yönetmelik (R.G.13/ 12/2014 - 29204)'e uygun olarak hazırlanmıştır.

Guard Edge D AM (C082)

BÖLÜM 16: Diğer bilgiler

Önceki Yayın Tarihi : 02.10.2019

Sürüm : 1

[İrtibat bilgisi veya yetkili yazar](#)

Ad/Soyad: Emre Demir

Mail Adresi: emre.demir@jotun.com.tr

Sertifika No: KDU01.14.06

Sertifika Tarihi: 11.07.2020

Sertifika Bitiş Tarihi: 11.07.2025

[Okuyucu için Uyarı](#)

Bu belgedeki bilgiler, Jotun'un laboratuvar testleri ve saha tecrübelerine dayanarak verilmiştir. Jotun ürünleri yarı mamul olarak değerlendirilir, fakat Jotun'un kontrolü dışındaki durumlarda da kullanılabilirliğinden dolayı sadece ürünün kalitesi garantilenmektedir. Yerel ihtiyaçları karşılamak için bazı ürün değişiklikleri uygulanabilir. Jotun, verilen bilgileri önceden haber vermeden değiştirme hakkını saklı tutar.

Kullanıcılar, ihtiyaçları ve özel uygulamalar konusunda yönlendirme almak için mutlaka Jotun'a danışmalıdır.

Bu belgenin farklı dillerdeki düzenlemeleri arasında herhangi bir tutarsızlık varsa, İngilizce (UK) versiyonu geçerli olacaktır.